اسئلة على محاضرات أدب الاطفال ابراهيم الشناوي مترجمة من ۱–۷



1) or juvenile literature includes stories, books, and poems that are enjoyed by children

- Children's literature

1) أو أدب الأحداث يشمل القصص والكتب والقصائد التي يتمتع بها الأطفال الأطفال - أدب الأطفال

2) Modern chldren's literature is classified in two different ways: or

- genre

- the intended age of the reader.

- both

- العمر المقصود للقارئ. - على حد سواع

3- يمكن للمرء أن يتتبع أدب الأطفال إلى
 قصص واغائى

4) children's literature is a part of a wider- oral tradition

4) أدب الأطفال هو جزء من أوسع
 - التقليد الشفهي

5) children's literature is a part of a wider oral tradition, that adults shared with children publishing existed

- before

- after

5) أدب الأطفال هو جزء من تقليد شفهي أوسع ، يشترك فيه الكبار مع الأطفال النشر موجود - قبل - بعد

6) Since the 1400s, a large quantity of literature, often with a message, has been aimed specifically at children - moral or religious

7) The centuries became known as the "Golden Age of Children's

- Late nineteenth and early twentieth

7) أصبحت قرون معروفة باسم "العصر الذهبي للأطفال" أواخر القرن التاسع عشر وأوائل القرن العشرين -

8) There is no single or widely used definition of children's literature

- true

8) لا يوجد تعريف واحد أو واسع الاستخدام لأدب الأطفال - صحيحة

9) It can be broadly defined as anything that children read or more specifically defined as fiction , non-fiction, poetry, or drama intended for and used by children and young people

- children's literature

```
يمكن تعريفه على نطاق واسع ...... كأي شيء يقرأه الأطفال أو أكثر (9
المعرّفة بشكل خاص على أنها خيال أو غير خيالي أو شعر أو دراما يقصدها ويستخدمها
الأطفال والشباب
أدب الأطفال -
```

10) defines children's literature "all books written for children, excluding works

such as comic books, joke books, cartoon books, and nonfiction works that are not intended to be read from front to back, such as dictionaries, encyclopedias, and other reference materials"

- Nancy Anderson

١٠/ يعرّف أدب الأطفال "جميع الكتب المكتوبة للأطفال ، باستثناء الأعمال مثل الكتب الهزلية وكتب النكت وكتب الرسوم المتحركة والأعمال غير الخيالية التي ليست كذلك

يقصد قراءتها من الأمام إلى الخلف ، مثل القواميس والموسوعات وغيرها " المواد المرجعية نانسي أندرسون -

11) The International Companion Encyclopedia of Children's Literature notes that "the

boundaries of genre... are not fixed but blurred".

- true

١١ " تلاحظ موسوعة الصحابة الدولية لأدب الأطفال أن
 ... ليست ثابتة ولكنها غير واضحة
 صحيح -

12) Rowling's series was written and marketed for children, but it is also popular among adults.

- Harry Potter

١٢ تم كتابة وتسويق سلسلة رولينج للأولاد ، لكنها مشهورة أيضًا بين البالغين

13) spoken narratives existed before printing - true

صحيح -

14) the root of many children's tales go back to ancient storytellers

- Seth Lerer

٤ ٢ جذر العديد من حكايات الأطفال تعود إلى رواة القصص القديمة سبت أبر ر -

15) A is a category of literary compositions - literary genre

ه ١) هي فئة من التراكيب الأدبية - النوع الأدبي

16) According to, there are six categories of children's literature

- Anderson

17) including concept books that teach the alphabet or counting for example, pattern books, and wordless books

- Picture books ١٧) بما في ذلك كتب المفاهيم التي تعلم الأبجدية أو العد على سبيل المثال ، نمط الكتب والكتب اللامحدودة - الكتب المصورة

18) including folktales, which convey the legends, customs, superstitions, and beliefs of people in previous civilizations

- Traditional literature

١٨) بما في ذلك الحكايات الشعبية ، والتي تنقل الأساطير والعادات والخرافات والمعتقدات الناس في الحضارات السابقة
- الأدب التقليدي

19) including fantasy, realistic fiction, and historical fiction - Fiction

١٩) بما في ذلك الخيال والخيال الواقعي والخيال التاريخي - خيال

20) According to Anderson, children 's literature was classified into

- Picture books, Traditional literature, Fiction

Non-fiction, Biography and autobiography, Poetry and verse
 All

21) Books for younger children tend to be

.....

- written in simple language, use large print, and have many illustrations

٢١) تميل كتب الأطفال الصغار إلى - مكتوبة بلغة بسيطة ، واستخدام الطباعة الكبيرة ، ولها العديد من الرسوم التوضيحية 22 /..... Books for older children use - increasingly complex language, normal print, and fewer (if any) illustrations.

٢٢) تستخدم كتب الأطفال الأكبر سنا - لغة معقدة بشكل متزايد ، وطباعة عادية ، وعدد أقل من الرسوم التوضيحية (إن وجدت).

.23/appropriate for pre-readers or children ages 0–5 Picture books -

٢٣) مناسبة للقراء قبل أو الأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين ٥-٥. - الكتب المصورة،

24/appropriate for children ages 5–7 Early reader books -

٢٤) مناسبة للأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين ٥-٧ - كتب القارئ المبكر .

25)appropriate for children ages 7–12.Chapter book,

٢٠ مناسبة للأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين ٢-٢
 ٢٠ الفصل ، -

26)appropriate for children ages 7–9. - Short chapter books,

٢٦/ مناسبة للأطفال من ٧ إلى ٩ سنوات كتب الفصل القصيرة ،

27)appropriate for children ages 9–12Longer chapter books,

۲۷/ مناسب للأطفال من عمر ۹ إلى ۱۲ سنة كتب الفصل الأطول

28)appropriate for children ages 12–18 - Young-adult fiction

۲۸/ مناسبة للأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين ۱۲-۱۸ خيال الشباب البالغين ، -

29) A, shows illustrations accompanied by the story of Hercules' labors.

- papyrus from Byzantine Egypt ٢٩/ ألف ، ويوضح الرسوم التوضيحية يرافقه قصة عمل هرقل بردية من مصر البيزنطية -

30) "an illustrated book differs from a book with illustrations in that a good illustrated

book is one where the pictures enhance or add depth to the text."

- According to Joyce Whalley

 ٣٠ كتاب مصور يختلف عن كتاب يحتوي على رسوم توضيحية في هذا " المصور الجيد
 ". الكتاب هو واحد من حيث الصور تعزيز أو إضافة إلى عمق النص
 Whalley وفقا لجويس -

31) the first illustrated children's book is considered to be

- Orbis Pictus

۳۱/ يعتبر أول كتاب مصور للأطفال Orbis Pictus -

32) author Orbis Pictus is - Moravian Comenius

> ۳۲/ هو Orbis Pictus المؤلف مور افيا كوميينيوس -

33) Early children's books, such as Orbis Pictus, were illustrated by

- woodcut

٣٣ ، تم توضيحها بواسطة Orbis Pictus كتب الأطفال المبكرة ، مثل قطع خشبية -

34) One of the first uses of Chromolithography (a way of making multi-colored prints)in a children's book was demonstrated in, published in Germany in 1845 Struwwelpeter -

٤ ٣/ أحد الاستخدامات الأولى للطباعة الحجرية الصخرية (طريقة لعمل مطبوعات متعددة الألوان) في كتاب للأطفال تم عرضه في ، تم نشره في ألمانيا عام . ١٨٤٥

Struwwelpeter -

35) English illustrator refined its use Chromolithograph in children's books in the late 1800s

- Walter Crane

المصور الإنجليزي صقل استعماله في كتاب (35 في كتب الأطفال Chromolithograph والتر كرين -

36) Another method of creating illustrations for children's books was.....

- etching

...... طريقة أخرى لإنشاء رسوم توضيحية لكتب الأطفال كانت (36 النقش -

37) method etching used by

- George Cruikshank

..... طريقة النقش المستخدمة من قبل (37 جورج كروكشانك -

38) By the 1860s, top artists in the West were illustrating for children, including Crane,

•••••

- Randolph Caldecott, Kate Greenaway, and John Tenniel.

بحلول ستينيات القرن التاسع عشر ، كان كبار الفنانين في الغرب يشرحون (38 للأطفال ، بما في ذلك كرين ، راندولف كالديكوت وكيت غريناواي وجون تينيل -

39) Most pictures were still black-and-white, and many color pictures were hand colored, often by children

- true

كانت معظم الصور لا تزال بالأبيض والأسود ، وكانت العديد من الصور (39 الملونة باليد ملون ، وغالبا من قبل الأطفال صحيح ـ

40) "The concept of extending the meaning of text beyond literal visualization"

- Randolph Caldecott

"مفهوم توسيع معنى النص إلى ما وراء التصور الحرفي" (40 راندولف كالديكوت -

41) In India......, whose paintings are considered artistic treasures

- Nandalal Bose

في الهند ، والتي تعتبر لوحاتها الكنوز الفنية (41 ناندال بوس -

42) After World War II, offset lithography became more refined

- true

بعد الحرب العالمية الثانية ، أصبحت الطباعة الحجرية المتوازنة أكثر دقة (42 صحيح -

43) painter-style illustrations, such as Brian Wildsmith's were by the 1950s.

- common الرسوم التوضيحية نمط الرسام ، مثل بريان وايلد سميث كانت (43 . وبحلول ١٩٥٠ مشترك -

| المحاضرة الثانية | |
|---|---|
| 1) All children's literature begins with - spoken stories, songs, and poems - only spoken stories | ١) يبدأ جميع أدب الأطفال بـ - القصص والأغاني والقصائد المنطوقة - فقط القصص المنطوقة |
| 2) The development of children's literature is influenced by the social, educational, political, and economic resources of the country or ethnic group - false - true | ٢) يتأثر تطور أدب الأطفال بالتعليم الاجتماعي والتعليمي الموارد السياسية والاقتصادية للبلد أو المجموعة العرقية - خاطئة |

۳) تتضمن أقدم حكايات من النوع الشعبى 3) The earliest written folk-type من الهند ، والتي كانت tales included the from تتألف حوالي ۲۰۰ م India, which was - كليلة ودمنة composed about 200 AD - جوس فتاة - Panchatantra - Goose Girl ٤) "أقدم مجموعة من القصص للأطفال في 4) "the world's oldest collection of العالم" stories for children" . حكايات لا تنسى - Unforgettable Tales كليلة ودمنة - Panchatantra د) ربما يكون مصدر الليالي العربية 5) It maybe the source of The - الهند Arabian Nights - ايران - India - Iran ٦) أحد الأمثلة على القصص الشفوية التي كان 6) One example of oral stories that يمكن أن يتمتع بها الأطفال would've been enjoyed by children يعود تاريخ The Asurik Treewhich إلى is the tale of The Asurik Treewhich . ٣٠٠ عام على الأقل في بلاد فارس dates back at least 3,000 years in (المعروفة حاليا باسم إيران Persia ۔ صحیح ۔ خاطئة (presently known as Iran - true - false 7) the author of the Iliad and the ٧) مؤلف كتاب الالياذة والأو ديسة Odyssey - الشاعر الروماني هوميروس - Roman poet Homer . الشاعر اليوناني هوميروس - Greek poet Homer

| 8) Who said stories became a major | |
|------------------------------------|---|
| source of Greek mythology ? | 1 |
| | |

- Homer

- Hesiod

9) Storytellers who traveled across island spread these stories of witches, fairies, andmagic spells. For centuries, WhereIreland's geographic isolation helped To preserve stories- Ireland's geographic isolation helped To give up stories

10) In Imperial China, children attended public events with their parents, where theywould listen to the complicated tales of professional storytellers. Often rhyming, the

stories were accompanied by drums, cymbals, and other traditional instruments

- 50 BC to AD 500

- 60 BC to AD 500

11) Storytelling may have reached its peak during the Dynasty from 960-1279 AD.

- Yang
- Song

 ۸) من قال أن القصص أصبحت مصدرا رئيسيا للأساطير اليونانية؟
 - هوميروس
 - هيسيود

٩) رواة القصص الذين سافروا عبر الجزيرة نشروا هذه القصص للسحرة، الجنيات، و
 تعاويذ سحرية. لعدة قرون ، أين
 ساعدت العزلة الجغرافية لأيرلندا على الحفاظ على القصص
 ساعدت العزلة الجغرافية لأيرلندا على التخلي
 ساعدت العزلة الجغرافية لأيرلندا على التخلي

 ١)
 في الصين الامبريالية ، حضر الأطفال المناسبات العامة مع والديهم ، أين هم
 سوف يستمع إلى حكايات معقدة من رواة
 القصص المحترفين. في كثير من الأحيان القافية
 كانت القصص مصحوبة بالطبول والصنوج
 والأدوات التقليدية الأخرى
 من ٥٠ قبل الميلاد إلى ٥٠٠ ميلادي
 من ٦٠ قبل الميلاد إلى ٥٠٠ ميلادي

۱۱) قد یکون القص قد بلغ ذروته خلال فترة سلالة من ۹٦۰ ـ ۱۲۷۹ م. - یانغ - سونغ

١٢) فى الصين الإمبر اطورية ، غالبًا ما تفسر 12) In Imperial China, The stories القصص الخلفية وراء المهرجان often explained the background behind the festival - صحيح - خاطئة - true - false ١٣) في ٥٠ قبل الميلاد إلى ٥٠٠ ميلادي ، ويعتقد أن من هذا العمر تحتوي 13) In 50 BC to AD 500, from this age is على "لا شىء thought to contain "nothing that يمكن اعتبار كتاب الأطفال بمعنى كتاب مكتوب could be considered a children's لمنح المتعة book in the sense of a book written الطفل " to give pleasure to a - الأدب اليوناني والروماني child". - الأدب الألماني والإيطالي - Greek and Roman literature German and Italian literature ٤ 1) "في قلب القراءة والكتابة المبكرة" في 14) "at the heart of early reading and writing" in Greece اليونان ۔ يناير وهومر - Jan and Homer - ايسوب وهومر - Aesop and Homer **15) The Panchatantra was** translated from in - السنسكريتية إلى الكانادا 1035 AD. - الكانادا في السنسكريتية - Sanskrit into Kannada ١٦) قد يكون أول كتاب للأطفال باللغة الأردية 16) The first children's book in Urdu Pahelian من قبل الشاعر الهندى may be Pahelian by the Indian poet ، الذي, who wrote poems and كتب القصائد والأحاجي للأطفال في ٢٠٠ د-sriddles for children in the 1200s-.1300s 1300s. أمير خسرو - فيليب اريز **Amir Khusrow** - Philippe Ariès

| 17) spread in China during the early part of 500-1400 | ١٧) انتشار في الصين خلال الجزء المبكر من ٥٠٠ ٥- ١٤٠ - الدين المسيحي - البوذية |
|--|--|
| - Christianity | - البوذية |
| - Buddhism | |
| 18) There are schools of thought about children and European Medieval literature | ١٨ هذاك مدارس الفكر عن الأطفال والعصور الوسطى الأوروبية |
| Tw0 – three | الادب - اثثان |
| 19) that instructional texts in Latin were written specifically for children, bylike the | - ثلاثة |
| Venerable Bede, and Ælfric of Eynsham | ١٩) أن النصوص التعليمية باللغة اللاتينية كانت مكتوبة خصيصا للأطفال ، من خلال |
| - Politicians | مثل الموقر بيدي ، وألفريك من إينشام |
| - clerics | - سياسة - - رجال الدين |
| 20) Kline divides children's | - رجال الدين |
| literature in Europe during this time into genres | ۲۰) Kline يقسم أدب الأطفال في أوروبا خلال |
| - five - four | هذا الوقت في الأنواع - حمسة - أربعة |
| | - حسب- - أربعة |
| 21) Kline divides children's literature in Europe during this time into Didactic and Moral, Conduct-related, Educational. | ٢١) كلاين يقسم أدب الأطفال في أوروبا خلال هذا الوقت إلى |
| - Religious, and Popular. - all | التربوي. - دينية وشعبية. - الكل |

٢٢) أمثلة على الأدب الذي تمتعت به الأطفال 22) Examples of literature children خلال ٥٠٠ ٥ ـ ١٤٠٠ في أير لندا enjoyed during 500-1400 In Ireland - جيستا رومانوروم - Gesta Romanorum - Mabinogion الويلزية - the Welsh Mabinogion - على حد سواء - both 23) many of the thousands of folk ٢٣) تم تسجيل العديد من الآلاف من القصص stories were recorded in the الشعبية في القرون centuries. - الثالث عَشر والرابع عشر - 13th and 14th - الحادي عشر والثاني عشر - 11th and 12th 24) Written in Old Irish on - vellum ٢٤) كتب في الأيرلندية القديمة على - Paper _ ورقة 25) During the Byzantine Empire, the Bible and Christian hymns and ٢٥) خلال فترة الامبر اطورية البيز نطية ، كان stories were الكتاب المقدس والأناشيد والقصص المسيحية - popular - Unpopular . جمع . غير شعبية 26) Because of the Ottoman seizure ٢٦) بسبب الاستيلاء العثماني على اليونان ، of Greece, the enslaved Greeks اضطر اليونانيون المستعبدين إلى الاعتماد were forced to rely على الأغانى والتهويدات والطرق الأخرى التى on songs, lullabies and other تمت مشاركتها بسهولة للحفاظ على الثقافة methods that were easily shared to حفظ preserve cultural - خاطئة preservation ۔ صحیح - false - true

| 27) An early Mexican pictured in Tuer's History of the | ٢٧) مكسيكي في وقت مبكر المصورة |
|---|--|
| | |
| Llaws Deals 1000 | في تاريخ Tuer من القرن بين الكتب ، ١٨٩٦ |
| Horn-Book, 1896 | hornbook - |
| - hornbook | - كليلة ودمنة |
| - Panchatantra | |
| | |
| 28) Hornbooks appeared in | |
| during 1400s | ۲۸) ظهر القرنفل في خلال ۱٤۰۰ |
| - India | - الهند - إنكلترا |
| - England | - إيكيين |
| | |
| 29) The teaches children | |
| basic information such as the | ٢٩) و يعلم الأطفال المعلومات |
| alphabet and the Lord's | الأساسية مثل الأبجدية والرب |
| Prayer | صلاة |
| - hornbook | hornbook - |
| - Panchatantra | - كليلة ودمنة |
| 30) William Caxton published | |
| Aesop's Fables, followed by Le | ۳۰) نشر وليام كاكستون كتاب خرافات ايسوب ، |
| Morte d'Arthur in 1485. | تلاه لورتيه آرثر في عام ١٤٨٥. |
| These books were for adults only | هذه الكتب للبالغين فقط ولم يتمتع بها الأطفال |
| and were not enjoyed by children. | - صحيح |
| - true | - خاطئة |
| - false | |
| 31) During the 1500s in Russia | ۳۱) ظهرت خلال s۱۵۰۰ في روسيا أقدم كتب |
| appeared the earliest children's | للأطفال ، |
| books, | - الاشعال |
| - primers | ۔ انفجار |
| - burst | |
| | ABC-Book (٣٢ ، وهو كتاب الأبجدية التي |
| 32) ABC-Book, an alphabet book | |
| published by | - نيلز بريدال - ايفان فيودوروف |
| - Niels Bredal | - ايفان ٿيودوروف |
| - Ivan Fyodorov | |

```
٣٣) أول كتاب دانمركي للأطفال ، "مرآة الطفل"
33) The first Danish children's book,
                                                                       - نيلز بريدال
The Child's Mirror by - Niels Bredal

    ايفان فيودوروف

- Ivan Fyodorov
34)...... , an adaptation of a
German book for young women,
                                             ٣٤) ...... ، تكيف كتاب ألماني للشابات ،
became
                                                                             أصبح
the first Swedish children's book
                                                            أول كتاب سويدي للأطفال
- Pretty and Splendid Maiden's
                                                           - مرآة جميلة ورائعة البكر
Mirror
                                                                     hornbook -
- hornbook
35) Giovanni Francesco Straparola
                                           ۵۳) جيوفاني فرانشيسكو Straparola صدر
released The Facetious Nights of
                                                    ليالي وسطي من Straparola في
Straparola in the
                                                                   ، ٥٥ في .....
1550s in .....
                                                                           . ايطاليا
- Italy
                                                                          - ألمانية
- German
                                             ٣٦) أول القصص القصيرة الأوروبية التي
36) the first European storybook to
                                            تحتوى على حكايات خرافية ، وكان ٥٧ قصة
contain fairy-tales, had 75 separate
                                                                         منفصلة و
stories and
                                                             مكتوبة لجمهور البالغين
written for an adult audience
                                                           - مرآة جميلة ورائعة البكر
- Pretty and Splendid Maiden's
                                                      - ليالى سخيفة من Straparola
Mirror
- The Facetious Nights of Straparola
37) Chapbooks, pocket-sized
pamphlets that were often folded
                                         ٣٧) الكتّاب ، الكتيبات بحجم الجيب التي غالباً ما
instead of being stitched,
                                                       كانتْ مطوية بدلاً من أن تُخيط ،
were published in .....
                                                               تم نشرها في .....
- Britain
                                                                         - بريطانيا
- Italy
                                                                           _ ابطاليا
```

| 38) pocket-sized pamphlets that were often folded instead of being stitched hornbook Chapbooks | ۳۸) كتيبات بحجم الجيب كانت تُطوى في الغالب بدلاً من أن تُخيط - متابات - كتابات |
|---|---|
| 39) These inexpensive brochures are printed by printing - woodblock - Paper | ٣٩) تتم طباعة هذه الكتيبات الرخيصة عن طريق الطباعة - الخشب - ورقة |
| 40) says that chapbooks kept imaginative stories from being lost to readers under the strict Puritan influence of the time. - Niels Bredal - Johanna Bradley | ٤٠) يقول أن chapbooks حافظت على قصص خيالية من الضياع للقراء تحت تأثير بيوريتاني صارم في ذلك الوقت. - نيلز بريدال - جوانا برادلي |

المحاضرة الثالثة

1) The first picture book published in Russia, The Illustrated Primer, appeared in 1694. - Karion Istomin's – Pentamerone 2) During the, the concept of childhood changed drastically in Europe. - 1600s - 1800s 3) In 1634, the from Italy became the first major published collection of European folk tales - Karion Istomin's - Pentamerone 4) Charles Perrault began recording fairy tales in, They were not well received among the French literary society, who saw them as only fit for old people and children - France - Italy 5) In 1658, Jan Ámos Comenius in Bohemia published the informative illustrated..... - hornbook - Orbis Pictus

 ا ظهر أول كتاب مصور فى روسيا ، The Illustrated Primer ... فی ۱۳۹۴ - كاريون إستومين - بنتاميرتو ٢) خلال فترة ، تغير مفهوم الطفولة بشكل كبير في أوروبا. 1 . . . _ ۳) في ١٦٣٤، أصبح من إيطاليا أول مجموعة رئيسية منشورة الحكابات الشعبية الأوروبية - كاريون إستومين - بنتامير تون ٤) تشارلز بيرولت بدأ تسجيل حكايات في ، لم يتم استقبالهم بشكل جيد بين المجتمع الأدبى الفرنسى ، الذين رأوا أنها مناسبة فقط لكبار السن والأطفال ۔ فرنسا _ ابطاليا ه) في عام ١٦٥٨ ، نشر جان أوموس كومينيوس فى بوهيميا المعلومات الموضحة hornbook -**Orbis Pictus -**

6) In 1658, Jan Ámos Comenius in Bohemia published the informative illustrated Orbis Pictus, for children underlearning to read. It is considered as the first picture book produced specifically for children.

- six

- ten

7) The, mainly in England and North America, also played a major role in developing writing for children by publishing books intended to teach children to read and to instruct them in religious teachings

- Italians
- Puritans

8) There are sources that claim hornbooks was brought from England by the to help educate their children before 1633

- Puritans
- Italians

9) The first children's book published, was a catechism for children written in verse by the Puritan John Cotton. Known as - hornbook

- Spiritual Milk for Babes

۲) فى عام ١٦٥٨ ، نشر جان أوموس كومينيوس فى بوهيميا المعلوماتية الموضحة اوربيس Pictus ، للأطفال تحت تعلم القراءة. يعتبر الكتاب الأول أنتجت خصيصا للأطفال _ ستة - عشرة الشمالية ، لعبت أيضا دوراً رئيسيا في تطوير الكتابة للأطفال عن طريق نشر الكتب التي تهدف إلى تعليم الأطفال القراءة وتعليمهم فى التعاليم الدينية - الإيطاليين - المتشدده ن ۸) هناك مصادر تدعى أنه قد تم جلب hornbooks من انجلترا من قبل للمساعدة في تثقيف أطفالهم قبل ١٦٣٣ المتشددون الإيطاليين ٩) أول كتاب للأطفال تم نشره ، كان التعليم المسيحي للأطفال مكتوبة في الآية من قبل البيوريتان جون قطن. معروف ك hornbook -- الحليب الروحي للأطفال

| 10) in 1700s still had no separate stories for children. - China - India | ١٠) في ١٧٠٠ لا يزال لا يوجد لديه قصص منفصلة للأطفال. - الصين - الهند |
|--|--|
| 11), told a story of romance and friendship that children enjoyed. Dream of the Red Chamber Dream of the white Chamber | ١١) ، قصة رومانسية والصداقة التي يتمتع بها الأطفال. - حلم الغرفة الحمراء - حلم الغرفة البيضاء |
| 12) in the 1700s, was still under control of the Ottomans. During the last half of this century - Roman - Greece | ١٢) في ١٧٠٠ ، كان لا يزال تحت سيطرة العثمانيين. خلال النصف الأخير من هذا القرن - رومان - اليونان |
| 13) In Russia, Peter the Great's interest in modernizing his country through helped Western children's literature dominate the field through the 1700s. Westernization Immigration | ١٣) في روسيا ، مصلحة بطرس الأكبر في تحديث بلاده من خلال ساعد الأدب الغربي للأطفال على السيطرة على هذا المجال من خلال ٢٠٠٠ s. - التغريب - الهجرة |
| 14) started the first juvenile magazine in Russia - Catherine the Great - Nikolai Novikov | بدأت ١٤) أول مجلة الأحداث في روسيا - العظيمة كاثرين - نيكولاي نوفيكوف |
| 15) published fables and a children's magazine by 1766. - <mark>Sweden</mark> - German | ١٥) الخرافات المنشورة ومجلة للأطفال بحلول عام ١٧٦٦ . - السويد - ألمانية |

| 16) By the late 1700s, writing for | ١٦) في أواخر القرن الثامن عشر ، كانت |
|---|--|
| children had in the | الكتابة للأطفال في هولندا. منقد من |
| Netherlands. | - ينقرض - انفجرت |
| - Extinct | - العجرت |
| - exploded | |
| 17) According to the contemporary novelist, "This is the era, in which one writes for children Betje Wolff Nikolai Novikov | ١٧) وفقا للروائي المعاصر ، "هذا هو العصر الذي يكتب فيه المرء للأطفال - بيتي وولف - نيكولاي نوفيكوف |
| 18) the first contemporary adventure novel by Danial Defoe - Robinson Crusoe - Goose Girl | ۱۸) أول رواية مغامرات معاصرة كتبها دانيال ديفو - روبنسون كروزو - جوس فتاة |
| 19) quickly became "one of the most popular books in all English literature" - Pinocchio - Robinson Crusoe | ١٩) سرعان ما أصبحت "واحدة من أكثر الكتب شعبية في جميع الأدب الإنجليزي" - بينوكيو - روبنسون كروزو |
| 20) One year after the publication of Robinson Crusoe, it was translated into, and published 40 editions and adaptations. - French - Germany - Germany – French | ۲۰) بعد عام واحد من نشر روبنسون كروزو ، تم ترجمته إلى ، و نشر ٤٠ طبعات وتغييرات. - الفرنسية - ألمانيا - ألمانيا - الفرنسية |

| 21) In 1744, Englishman | ۲۱) في عام ۱۷٤٤ ، نشر Englishman |
|---------------------------------------|---|
| published A Little Pretty Pocket- | A Little Pretty Pocket- |
| Book | Book |
| - Nikolai Novikov | - نيكولاي نوفيكوف |
| - John Newbery | - جون نيوبري |
| | |
| 22) it reflected that children should | ٢٢) أنه يعكس أن الأطفال يجب أن يسمح لهم |
| be allowed to develop | بالتطوير |
| - Slowly and painfully | - ببطء وبشكل مؤلم |
| - naturally and joyously | - بشكل طبيعي وبفرح |
| , , , , | |
| 23) "Jean-Jacques Rousseau's" His | |
| idea of appealing to a children's | ** ** ** |
| natural interests took | ٢٣) "جان جاك روسو" "فكرته من الجاذبية لمصالح الأطفال الطبيعية" |
| hold among writers for children, | لمصالح الأطفال الطبيعية" |
| but their stories remained basically | عقد بين الكتاب للأطفال ، ولكن ظلت قصصهم |
| didactic. | التعليمية بشكل أساسي. |
| - true | - صحيح - خاطئة |
| | - حاطنه |
| - false | |
| 24) Maria and Richard Lovall | ۲٤) ماريا وريتشارد لوفيل إدجوورث في |
| 24) Maria and Richard Lovell | التعليم العملي: تاريخ هاري |
| Edgeworth's Practical Education: | وحثت لوسي (١٧٨٠) الأطفال على |
| The History of Harry | و لويشي (۲۰٬۰۰) ، ي ن حي |
| and Lucy (1780) urged children to | - تعليم الآخرين |
| | - يعليم أنفسهم |
| - Teaching others | la l* |
| - teach themselves | |
| | ٢٥) ظهر أول كتاب للأطفال في إيطاليا |
| 25) the first children's book | (١٧٦٨) |
| appeared in Italy's (1768) | - مجموعة قصص دومينيكو سوريسي |
| - Domenico Soresi's collection of | (١٧٦٨) - مجموعة قصص دومينيكو سوريسي - الحليب الروحي للأطفال |
| stories | · · · |
| - Spiritual Milk for Babes | |
| | |
| | |
| | |

| 26) Rousseau's ideas also had great influence in Germany. Those ideas , a movement concerned with Philanthropism into reforming both education and literature for children - false - true | ٢٦) كان لأفكار روسو تأثير كبير في ألمانيا. تلك الأفكار ، حركة يهتم بالأعمال الخيرية في إصلاح كل من التعليم والأدب للأطفال - حصيح - صحيح |
|--|---|
| 27) "It can be argued that from this time, the history of European children's literature was largely written in Germany" According to Hans-Heino Ewers Betje Wolff | ٢٧) "يمكن القول أنه من هذا الوقت ، تاريخ الأدب الأوروبي للأطفال كان مكتوبا إلى حد كبير في ألمانيا "وفقا ل - هانس هينو اويرز - بيتي وولف |

اسئلة على محاضرات أدب الاطفال لإبراهيم الشناوي إعداد one pice المحاضرة الرابعة ا) في عام ١٨٠٠ ، ازدهر أدب الأطفال خلال 1) in 1800s Children's literature القرن التاسع عشر لعدة أسباب. ورقة و boomed during the 1800s for أصبحت الطباعة متاحة على نطاق واسع several reasons. Paper and ويأسعار معقولة ، وكان المزيد من الناس printing became widely available بتعلمون كبفية ذلك and affordable, and more people ا<u>قرأ</u> were learning how to ۔ صحیہ read. - true - false ٢) كان الازدهار السكاني عبر الغرب يعني 2) The population boom across the وجود أدب للأطفال West meant there was a سوق children's literature _ أقل market _ أكبر - Less - greater ٣) القمر الهلال 3) The Crescent Moon by - رابندر إناث طاغور - Rabindranath Tagore - ناندالال بوز - Nandalall Bose ٤) ماكميلان من قبل 4) Macmillan by - رابندرانات طاغور - Rabindranath Tagore - ناندالال بوز - Nandalall Bose ه) في الهند ، أسس ... جمعية 5) In India, established كالكوتا للكتاب المدرسي عام ١٨١٧ the Calcutta School-Book Society in - المبشرين المسيحيين 1817 - المتشددون - Christian missionaries - Puritans 6) in 1817 Magazines and books for ٦) في عام ١٨١٧ سرعان ما ظهرت المُجلات والكتب للأطفال باللغات الأم في children in native languages soon _ ابطاليا appeared in - الهند - Italy - India

7) Raja Shivprasadwrote several well-known books in - Puritans - Hindustani 8) Nobel Prize winner wrote plays, stories, and poems for children - Rabindranath Tagore - Raja Shivprasad 9) Tagore's work was later translated into, with **Bose's pictures.** - Chinese - English 10) Behari Lal Puri was the earliest writer for children in - Puniabi - Urdu 11) stories Behari Lal Puri didactic in - society - nature 12) In Russia, juvenile literature reached children through a number of - magazines - TV

۷) رجا Shivprasadwrote عدة كتب معروفة في - المتشددون - هندوستانی ٨) الفائز بجائزة نوبل كتب مسرحيات وقصص وقصائد للأطفال - رابندر انات طاغور - رجا شيفبر إساد ٩) ترجم لاحقاً عمل طاغور إلى
 - صينى
 - الإنجليزية ١٠) بيهاري لال بوري كان أول كاتب للأطفال - البنجابية - الأردية ١١) قصص بهاري لال بوري تعليمى في - المجتمع - طبيعة ١٢) في روسيا ، وصل أدب الأحداث إلى الأطفال من خلال عدد من - المجلات

الثمانية في عام ١٨٧١.

۱۸۸۰ و ۱۸۷۰

نشرها في شكل كتيب.

والولايات المتحدة يتغير في

Shivprasad

17...

1 . . . _

خصيصا له تطورت في

٨.. _

- أو لاد

- الفتيات

۱۳) جمع ألكسندر أفاناسييف أكثر من 13) Aleksandr Afanasyev collected القصص التقليدية ، حيث تم إصدار طبعة over traditional stories, خاصة للأطفال من حكاياته الشعبية الروسية releasing a special children's edition of his eight volume Russian Folk Tales in 1871. - 600 - 800 ٤٢) ألكسندر أفاناسييف هو كتب مكتوبة 14) Aleksandr Afanasyev he is Books written specifically for developed in the 1870s and 1880s - boys - girls ۱۵) اثنين من العلماء في النرويج ، ي روين ، نرويجية و بن من ا 15) Two scholars in Norway, collected Norwegian fairy tales and - بيتر كريستين أسبيورنسن ويورغن موى published them in pamphlet form. Raja J Rabindranath Tagore -- Peter Christen Asbjørnsen and **Jørgen Moe** - Rabindranath Tagore and Raja Shivprasad 16) Children's literature in Western ١٦) بدأ أدب الأطفال في أوروبا الغربية **Europe and the United States** began to change in the - 1600s - **1800**s

17) Danish author and poet
...... traveled through
Europe and produced many
well-known fairy tales in the first
half of the century 1800
- Hans Christian Andersen

- Nikolai Novikov

18) In Switzerland, a.....
released his father's manuscript, a story keeping with the didactic nature of Swiss children's literature, in 1812 and 1813
George son
pastor's son

19) The Swiss Family Robinson by Johann David Wyss becameafter Isabelle de Montolieu translated and adapted it into French.

- popular
- unpopular

20) Lewis Carroll's fantasy Alice's Adventures in Wonderland appeared in 1865 in

- England
- German

21) The first "English masterpiece written for children" by Lewis Carroll's

The Adventures of Pinocchio
Alice's Adventures in Wonderland

١٧) المؤلف والشاعر الدنماركي
 الكثير
 سافر عبر أوروبا وأنتج
 الكثير
 حكايات خرافية معروفة في النصف الأول من
 القرن ١٨٠٠
 هانز كريستيان اندرسن
 نيكولاي نوفيكوف

١٨) في سويسرا ، أصدر مخطوطة والده ، قصة متفقة مع
 الطبيعة التعليمية لأدب الأطفال السويسري ، في ١٨١٢ و ١٨١٣
 جورج ابن
 ابن القس

۱۹) أصبحت عائلة Swiss Robinson by أصبحت عائلة Johann David Wyss إيزابيل ترجم مونتوليو وعدله إلى الفرنسية. - جمع - لا تحظى بشعبية

- ٢٠) ظهرت مغامرات لويس كارول أليس مغامرات في بلاد العجائب في عام ١٨٦٥ في ------- إنكلترا - ألمانية
 - ٢١) أول "تحفة إنجليزية كتبت للأطفال" لويس كارول - مغامرات بينوكيو - مغامرات أليس في بلاد العجائب

| 22) Carlo Collodi wrote the first Italian fantasy novel - The Adventures of Pinocchio - Alice's Adventures in Wonderland | ٢٢) كتب كارلو كولودي أول رواية خيالية إيطالية - مغامرات بينوكيو - مغامرات أليس في بلاد العجائب ٢٣) صدر مارك توين في عام ١٨٧٦ |
|--|--|
| 23) Mark Twain released in 1876 - Robinson Crusoe - Tom Sawyer | - روبنسون کروزو - توم سویر |
| 24) In India 1900s, many writers of stature in the began writing books for children - Hindustani - Puritans | ٢٤) في الهند ٥١٩٠٠ ، بدأ العديد من الكتاب من مكانة في كتابة الكتب ل الأطفال - هندوستاني - المتشددون |
| 25) hn indiaThe first full-length children's book was - Alice's Adventures in Wonderland by Lewis Carroll's - Khar Khar Mahadev by Narain Dixit | • ٢) hn الهند كان أول كتاب أطفال كامل الطول - مغامرات أليس في بلاد العجائب من قبل لويس كارول - خار خار ماهاديف بواسطة ناران ديكسيت |
| 26) Educator Gijubhai Badheka published over 200 children's books in the language - Gujarati - Chinese | ٢٦) نشر المعلم Gijubhai Badheka أكش من ٢٠٠ كتاب للأطفال في لغة - الغوجار اتية - صينى |
| 2 | |

الأطفال

العربية

الأطفال

٢٧) في عام ١٩٥٧ ، أسس رسام الكاريكاتير 27) In 1957, political cartoonist السياسي صندوق كتاب founded the Children's Book Trust مؤسسة النشر. publishing company. - ك شانكار ببلاي - K. Shankar Pillai - سوكومار راي - Sukumar Ray ۲۸) جلبت من عام ۱۹۱۱ 28) The of 1911 and والحرب العالمية الثانية تغيير سياسي World War II brought political and واجتماعي ثورة في أدب الأطفال في الصين. social change that revolutionized children's literature - الثورة الصينية in China. - الثورة الروسية - Chinese Revolution - Russian Revolution ٢٩) كانت أولى القطع الأدبية المخصصة 29) The first pieces of literature للأطفال الصينيين فقط ترجمات intended solely for Chinese children were translations - مغامرات أليس في بلاد العجائب وبينوكيو of - خرافات إيسوب ، حكايات الغربية ، و الليالي - Alice's Adventures in Wonderland and Pinocchio - Aesop's fables, Western fairy tales, and The Arabian Nights ٣٠) أنشأت أول شركة حديثة للنشر في 30) China's first modern publishing الصين ، العديد من firm,, established several children's المجلات ، والتي شملت مجلة الشباب ، magazines, which included Youth والصور التعليمية للأطفال **Magazine, and Educational Pictures** - الصحافة السياسية - الصحافة التجارية for Children. - Political Press - Commercial Press

٣١) غير أدب الأطفال مرة 31) The changed أخرى. كان العديد من كتّاب الأطفال children's literature again. Many استنكر children's writers were - الثورة الصينية لعام ١٩٤٩ denounced - الثورة اليابانية عام ١٩٤٩ - Chinese Revolution of 1949 - Japanese Revolution of 1949 ٣٢) أثار عام ١٩٧٦ المزيد من التغييرات التي اجتاحت الصين. 32) The 1976 provoked - وفاة ماو ليدونغ more changes sweep China. - وفاة ماو تسى تونغ - death of Mao Leedong - death of Mao Zedong 33) Children's ٣٣) اكتسب الأطفال أهمية كبيرة في روسيا في بداية gained great importance in Russia القرن at the beginning of الفر<u>ن.</u> - غير الخيالية the century. - خيال - non-fiction - fiction ٣٤) أخذ دورًا كئيبًا من خلال 34) took a gloomy turn by إظهار سوء معاملة الأطفال frequently showing the من الطبقات الدنيا في روسيا maltreatment of children - متدين from lower classes in Russia - الم اقعية - Religious - Realism 35) An example of detective ۳۰) مثال على المجلات التحريرية - شارلوك هولمز magazines - نيکولای جوجول - Sherlock Holmes - Nikolai Gogol

٣٦) سيطرت الدولة على أدب الأطفال خلال 36) The state took control of ثورة في روسيا children's literature during the - شهر نوفمبر Revolution in Russia - شهر اکتوبر - November - October ٣٧) غالباً ما يصف الناس عشرينيات القرن 37) People often label the 1920s as العشرين على أنها من أدب the of Children's Literature الأطفال في روسيا. in Russia. - العصر الذهبي - Golden Age - العصر الحجري - stone Age ٣٨) المزيد من التغييرات السياسية في روسيا 38) More political changes in Russia بعد جلب المزيد من التغيير في الأطفال after brought further change in children's الأدب - الحرب العالمية الأولى literature. - الحرب العالمية الثانية - World War I - World War II ٣٩) انتهى العصر الذهبى لأدب الأطفال مع 39) The Golden Age of Children's في بريطانيا العظمي و Literature ended with in أوروبا **Great Britain and** - الحرب العالمية الأولى Europe - الحرب العالمية الثانية - World War I - World War II ٤٠) كانت الفترة قبل أبطأ 40) the period before بكثير في نشر الأطفال في أوروبا was much slower in children's - الحرب العالمية الثانية publishing in Europe - الحرب العالمية الأولى - World War II - World War I

| 41) In the 1950s, the book market in Europe began from the effects of two world wars. - collapse - recovering | ٤١ في ٥٩٥٠ ، بدأ سوق الكتاب في أوروبا من آثار اثنين حروب العالم. - انهدام - انتعاش |
|--|--|
| 42) American children's literature sparked the publication in Chicago of one of its most famous books in 1900, which was L. Frank Baum's fantasy novel The Wonderful Wizard of Oz. Carlo Collodi fantasy novel The Adventures of Pinocchio | ٤٢) أثار أدب الأطفال الأمريكيين النشر في شيكاغو لواحدة من أكثرها الكتب الشهيرة في عام ١٩٠٠ ، والذي كان - الرواية الخيالية L. فرانك بوم في "ساحر أوز رائع". - رواية الخيال كارلو كولودي مغامرات بينوكيو |
| 43) Reviews of children's releases began appearing regularly in Publishers Weekly and in The Bookman magazine began to regularly publish reviews of children's releases - true - false | ٤٣) بدأت ملاحظات الأطفال الصادرة بشكل منتظم في Bookman بدأت تنشر بانتظام استعراضات لإطلاق سراح الأطفال - صحيح - خاطئة |
| 44) the first Children's Book Week was launched in - 1916 - 1919 | ٤٤) تم إطلاق أول أسبوع للكتاب للأطفال في - ١٩١٦ - ١٩١٩ |
| 45) by Hendrik van Loon, 1st Newbery Award winner - The Story of Mankind - Little House | ٤٥) بواسطة هندريك فان لون ، الفائز بجائزة نيوبيري الأولى - قصة البشرية - البيت الصغير |

46) The American Library Association began awarding the, the first children's bookaward in the world, in 1922
Newbery Medal
Caldecott Medal
47) he American Library Association began awarding The for illustration in 1938.
Newbery Medal
Caldecott Medal

48) In 1997, J. K. Rowling published the first book in the Series in England - The Harry Potter

- The Hobbit

49) in 2000s Professional organizations, dedicated publications, individual researchers and university courses conduct scholarship on children's literature. - false

- true

٤٦) بدأت جمعية المكتبات الأمريكية بمنح أول مكتبة كتب للأطفال في العالم عام ٢٢ ١٩٢ - ميدالية نيوبري - وسام Caldecott ٤٧) بدأت جمعية المكتبات الأمريكية بمنح التوضيح في عام ١٩٣٨. - ميدالية نيوبري - وسام Caldecott ٤٨) في عام ١٩٩٧ ، نشر J. K. Rowling أول كتاب في سلسلة في إنجلترا ۔ هاري بوتر - الهوييت ٤٩) في ٢٠٠٠ المنظمات المهنية ، والمنشورات المتخصصة ، والباحثين الأفراد تقدم الجامعة دورات دراسية في أدب الأطفال. - خاطئة ۔ صحیہ

| 50) Scholarship in children's literature is primarily conducted in different disciplinary fields - three - two | ٥٠) يتم إجراء المنح الدراسية في أدب الأطفال في المقام الأول في مختلفة المجالات التأديبية - تلاثة - انثان |
|---|--|
| 51) Scholarship in children's literature is - literary studies, and education - library and information science - all | ٥١) المنح الدراسية في أدب الأطفال هي - الدراسات الأدبية والتعليم - مكتبة وعلوم المعلومات - الكل |

المحاضرة الخامسة الجزء ١

1) the end of the century, children's literature was a flourishing, separate and secure part of the publishing

industry in Britain

- 18th
- 16th

١) نهاية القرن كان أدب الأطفال مزدهرا ، منفصلا و جزء آ
 من صناعة النشر في بريطانيا ... – الثامن عشر

2)the end of the 18th century many as 50 children's books

were being printed each year, mostly in

- London

- Newcastle

r) نهاية القرن الثامن عشر كانت تطبع كل منها ٥٠ كتابا للأطفال العام ، ومعظمها في ..لندن

3) these books can seem pretty, , and they were often

very moralising and pious

- hydrous

- dry

٣) يمكن أن تبدو هذه الكتب جميلة وكانوا في كثير من الأحيان أخلاق جدا ورعة .. – جاف

4) the books were clearly meant to, whether with entertaining stories and appealing characters, the pleasant

tone of the writing,..... etc

- please publishers
- please their readers

٤) كان المقصود من الكتب بوضوح إلى سواء مع قصص مسلية و أحرف جذابة ، لهجة لطيفة من الكتابة الخ - من فضل قرائهم

5) At the beginning of the eighteenth century, there were some fun books for children not only for children, but for adults as well

- true

- false

٥) في بداية القرن الثامن عشر ، كانت هناك بعض الكتب الممتعة للأطفال ليس فقط للأطفال ، ولكن للبالغين أيضا ... صحيح

6) Fables were available, and fairy stories, lengthy chivalric romances, and short, affordable pamphlet tales and ballads called chapbooks, these were published for

- children and adults alike

- only children

1) كانت الخرافات متاحة ، و القصص الخيالية ، الرومانسيات الشهمية و الطويلة ، و القصيرة ، الحكايات الكرتية بأسعار معقولة وأغانى تسمى chapbooks ، - الأطفال والكبار على حد سواء

7) Some suggested that it should be considered an early children's book ۷) اقترح البعض أنه يجب اعتبار الكتاب المبكر

- the Gigantick Histories

- Winter-Evenings Entertainments

- 8) suggested to some that he should consider his book "Winter-Evenings Entertainments" a children's book
- early - Nathiel Crouch
- Alexanderan Pushkin

he should consider his

للأطفال – الترفيه في فصل الشتاء

٨) اقترح على البعض أن يفكر في كتابه
٣ أمسيات الشتاء" كتابا للأطفال مبكرا – Nathiel كراوتش

9) the books that were published especially for children before the mid-18th century were almost always or

deeply pious

- remorselessly instructional
- restrained

٩) كانت الكتب التي نشرت خصيصا للأطفال قبل منتصف القرن الثامن عشر تقريبا دائما أو تقية عميقة

- تعليم لا يرحم

10) Godly books of the sort produced from the 1670s by like John Bunyan are example for deeply pious

- Christians
- Puritans

١٠) الكتب الإلهية من النوع الذي أنتج من ١٦٧٠ من قبل مثل جون بونيان هي مثال للورع العميق

– المتشددون

11) These children lie on their deathbeds, giving accounts of the sins too often committed by children - idleness, disobedience, inattention to lessons, boisterousness, neglecting religious duties - but tell those assembled round them that rescue awaits all who abandon such wickedness, and they explain how happy they are to be going to their

eternal reward. - Human books

- Godly books

(١١) هؤلاء الأطفال يستلقيون على فراش موتهم ، ويقدمون روايات عن الآثام التي غالبا ما يرتكبها الأطفال – الكسل ، العصيان ، عدم الانتباه إلى الدروس ، الإزعاج ، إهمال الواجبات الدينية – لكن أخبر أولئك الذين تجمعوا حولهم أن الإنقاذ ينتظر جميع الذين يتخلون عن مثل هذا الشر ، ويشرحون مدى سعادتهم بالذهاب إلى مكافأة خالدة.... – الكتب الإلهية
12) In the first half of the century a few books that didn' t have an obviously instructional or religious agenda were published especially for children

- 18th

- 19th

١٢) في النصف الأول من القرن... تم نشر عدد قليل من الكتب التي لم يكن لها جدول أعمال تعليمي أو ديني بشكل واضح للأطفال – الثامن عشر

13) the turning point came in the, when a cluster of London publishers began to produce new books designed to instruct and delight young readers.

- 1740s
- 1650s

١٣) جاءت نقطة التحول في ، عندما بدأت مجموعة من الناشرين في لندن بإنتاج كتب جديدة مصممة لتعليم القراع الصغار وإمتاعهم. ١٧٤٠

14) the first known nursery rhyme collection

- Winter-Evenings Entertainments by Nathaniel Crouch's

- Tommy Thumb's Pretty Song Book by Mary Cooper

١٤) أول مجموعة معروفة من قوافي الحضانة

- "تومى ثومب" أغنية جميلة من مارى كوبر

15) 'Bah, bah, a black sheep', 'Hickory dickory dock', London Bridge is falling down' and 'Sing a song of sixpence

- ' . example for
- nursery rhyme
- School songs

"Hickory dickory dock' 'a sheep' 'bah 'Bah' () • ''London Bridge is fall down

و "أغني أغنية من سنة بنسات". سبيل المثال ... - أغنية الأطفال

16), whose first book for the entertainment of children was A Little Pretty Pocket-Book Intended for the Instruction and Amusement (11) الذي كان كتابه الأول لتسلية الأطفال - John Newbery كتابا صغيرا إلى حد كبير مخصص للتعليم والتسلية -

جون نيوبرى



24) It tells the story of a poor orphan, Margery, who makes a career for herself as a teacher before, like a less glamorous

Cinderella

- the Gigantick Histories

- The History of Little Goody Two-Shoes

٢٤) يروي قصة يتيم فقير ، مارغري ، الذي يجعل مهنة لنفسها كمدرس من قبل ، مثل سندريلا أقل بريقا

- تاريخ ليتل جودي اثنين من الأحذية

الذين لعبوا دور مثل نيوبري – صحيح

25) One of the reasons for the rapid expansion of children's literature during the second half of the eighteenth century is because of the presence of leading figures who played a

role such as Newbury

- true

- false

26) as both fiction and non-fiction books written especially for

children from 0 to 12 years old

- Definition of Adult Literature

- Definition of children's literature

٢١) ككتب خيالية وغير خيالية مكتوبة خصيصا للأطفال من • إلى ١٢ سنة – تعريف أدب الأطفال

٢٥) أحد أسباب التوسع السريع لأدب الأطفال خلال الثانية

نصف القرن الثامن عشرهو بسبب وجود الشخصيات القيادية

27) Children's books that provide a "visual experience" -

telling a story with pictures.

- Picture Books

- Picture Story Books

٢٧) كتب الأطفال التي تقدم "تجربة بصرية" - تحكي قصة بالصور. – الكتب المصورة

28) There may or may not be text with the book.

- Picture Books
- Picture Story Books

٢٨) قد يكون أو لا يكون النص مع الكتاب. – الكتب المصورة

29) can be fully explained or illustrated with pictures.

- Picture Story Books

- Picture Books

۲۹) يمكن شرحها بشكل كامل أو توضيحها بالصور. – الكتب المصورة

30) they might illustrate letters of the alphabet or numbers.

- Picture Story Books

- Picture Books

٣٠) قد توضح حروف الأبجدية أو الأرقام. – الكتب المصورة

31) Many times, these books are published in a small size, something that children can actually hold in their small hands - these books are called hand-books

- Picture Books
- Picture Story Books

٣١) في كثير من الأحيان ، يتم نشر هذه الكتب في حجم صغير ، وهو ما يمكن للأطفال القيام به فعلا عقد في أيديهم الصغيرة – تسمى هذه الكتب الكتب اليدوية – الكتب المصورة

32) Children's books that contain pictures or illustrations that complement the story, often mirroring the plot. Both the text and the illustrations are important to the development of the story

- Picture Story Books

- Traditional Literature

٣٢) كتب الأطفال التي تحتوي على صور أو رسوم توضيحية تكمل القصة ، غالبا ما يعكس المؤامرة. كل من النص والرسوم التوضيحية مهمة لـــ تطوير القصة – كتب قصة القصة

33) Stories that are passed down from generation to generation, changing slowly over time .

- Traditional Literature

- Modern Literature

٣٣) القصص التي تنتقل من جيل إلى جيل ، تتغير ببطء

زمن . – الأدب التقليدي

34) they provide a link between the past and the future.

- Traditional Literature

- Modern Literature

٣٤) أنها توفر صلة بين الماضي والمستقبل. – الأدب التقليدي

35) is a great starting point to introduce children to the concept of a story and

introduce them to different types of stories or genres.

- Modern Literature

- Traditional literature

٣٥)هي نقطة انطلاق رائعة لتعريف الأطفال بمفهوم القصة و تعريفهم بأنواع مختلفة من القصص أو الأنواع. – الأدب التقليدي

36) These feature common folks, such as peasants, and commonplace events

- Fairy Tales

- Folktales

٣١) هذه الميزة المشتركة الناس ، مثل الفلاحين ، والأحداث الشائعة – الحكايات الشعبية

37) seek to explain things about life, nature, or the

human condition

- Folktales

- Fairy Tales

٣٧) تسعى لشرح أشياء عن الحياة ، والطبيعة ، أو حالة الإنسان – الحكايات الشعبية



- Myths

لتكون ذات مغزى. – الأساطير

اسئلة على محاضرات أدب الاطفال لإبراهيم الشناوي إعداد one pice 9) portray themselves as representing a distant past - Myths ٩) تصوير أنفسهم على أنهم يمثلون الماضي - Legends التعبد – الأساطير 10) They contain common themes and characters, often "gods." ١٠) تحتوى على مواضيع وشخصيات مشتركة ، وغالبا ما - Myths تكون "آلهة". – أساطير - Legends 11) attempt to explain the beginning of the world, natural phenomena, the relationships between the gods and humans, and the origins of civilization. - Fables (١١) محاولة شرح بداية العالم ، الظواهر الطبيعية ، - Myths العلاقات بين الآلهة والبشر، وأصول الحضارة. - الأساطير 12) like legends, are stories told as though they were true الله القصص كما لوكانت المساطير ، يتم سرد القصص كما لو كانت - Fables صحيحة – الأساطير - Myths 13) These are stories that are written to portray a time period or convey information about a specific time period or an historical event ١٣) هذه القصص مكتوبة لتصوير فترة زمنية أو تنقل معلومات - Historical Fiction عن فترة زمنية محددة أو حدث تاريخي – خيال تاريخي - Literary Fiction 14) Authors use to create drama and interest based on real events in people's lives - historical fiction 1٤) استخدام المؤلفين لخلق الدراما والفوائد على - Literary Fiction أساس الأحداث الحقيقية في حياة الناس - الخيال التاريخي

15) Often, presents history from the point of view of young participants

- Literary Fiction

- historical fiction

١٥) في كثير من الأحيان ، يقدم التاريخ من وجهة نظر المشاركين الشباب – الخيال التاريخي

16) When these books are written for young readers, they are called chapter books because they expand the concept of a story by presenting a tale in segments

- Literary Fiction

- historical fiction

١١) عندما تكتب هذه الكتب للقراء الشباب ، يطلق عليها كتب الفصل لأنها توسيع مفهوم القصة من خلال تقديم قصة في أجزاء - الخيال التاريخي

17) Children's features youth playing an important, participatory role in History

- historical fiction

- Literary Fiction

١٧) الأطفال يبرز دور الشباب في لعب دور مهم وتشاركي في التاريخ – الخيال التاريخي

18) This broad genre is probably easier to define by example or by what it is NOT. The stories are contemporary or are nondescript as to when they occur

- Modern Fantasy

- Realistic Fiction

١٨) من الأسبهل تعريف هذا النوع الواسع من خلال المثال أوما هو غير ذلك. القصص معاصرة أو لا يوصف بها عندما تحدث –الخيال الحديث

19) They are imaginative tales require young readers to accept elements and story lines that clearly cannot be true

- Modern Fantasy

- Realistic Fiction

إنها حكايات خيالية تتطلب من القراء الشباب قبول عناصر وخطوط القصة التي لا يمكن أن تكون صحيحة بشكل واضح.

20) The stories may be based on animals that talk, elements of science fiction, supernatural or horror, or combinations of

these elements - Realistic Fiction

- Modern Fantasy

٢٠) بمكن أن تستند القصص على حيوانات تتحدث ، أو عناصر من الخيال العلمى ، أو خارق للطبيعة ، أو رعب ، أو مجموعات من هذه العناصر. -الخيال الحديث

21) "Charlottes Web," "Winnie the Pooh," "Alice in Wonderland", "Willie Wonka and the Chocolate Factory," and "The Wizard of Oz" are all examples of written for young readers up to 12 years old

- Realistic Fiction

- Modern Fantasy

Willie " و "Alice in Wonderland " و "Winnie the Pooh" و "Charlottes Web" (۲۱ Wonka و Chocolate Factory و "The Wizard of Oz" ، جميعها أمثلة على كتبت ل.. الخدال الحديث 22) Books that are written for today's youths, representing contemporary times, based on real-world situations are called

- realistic fictions

- Modern Fantasy

٢٢) الكتب التي تكتب لشباب اليوم ، والتي تمثل الأوقات المعاصرة ، والتى تستند إلى مواقف واقعية تسمى " الخيال الواقعى "

23) Similar to historical fiction, except these stories are based on current events. They feature children as their main characters and often allow young readers to "experience" different settings, cultures, and situations than what is the

norm for their lifestyle

- realistic fictions

- Modern Fantasy

٢٣) تشبه الرواية التاريخية ، إلا أن هذه القصص تستند إلى الأحداث الجارية. أنها تتميز بالأطفال كشخصيات رئيسية ، وغالبا ما تسمح للقراء الصغار "تجربة" مختلف الثقافات ، والمواقف ، والحالات من ما هو المعيار لخيالك نمط الحياة واقعية الخيال الواقعى"

24) Children's features main characters of approximately the age (or slightly older than) the book's

intended audience

- Modern Fantasy

- realistic fiction

۲٤) الأطفالسمات الشخصيات الرئيسية تقريبا من عمر (أو أقدم قليلا من) جمهور الكتاب المقصود – الخيال الواقعى

25) By nature, children's realistic fiction is

- Negative and frustrating

- positive and upbeat

٢٥) بطبيعتها ، الخيال الواقعي للأطفال هو – إيجابي ومتفائل

26) When written for young readers (up to 12 years old), these books are called chapterbooks (a format, not a genre)

- Modern Fantasy

- realistic fiction

```
٢١) عند كتابتها للقراء الصغار (حتى سن ١٢ عاما) ، تسمى هذه
الكتب كتبا (شكلا ، وليس نوعا) – الخيال الواقعي
```

27) Books that are designed to help readers learn more about real things. They provide young readers information without

the literary devises common to fiction

Non-fiction or Informational Booksfiction

٢٧) الكتب المصممة لمساعدة القراء على تعلم المزيد عن الأشياء الحقيقية. فهي توفر للقراء الصغار المعلومات دون الأجهزة الأدبية الشائعة في الخيال– قصصي أو كتب إعلامية 28) They can be a challenging genre for children because a given presentation about the real-world has to assume something about a reader's abilities, understanding or interests

- Non-fiction or Informational Books

- fiction

٢٨) يمكن أن يكون نوعا صعبا للأطفال لأن عرضا معينا حول العالم الحقيقي يجب أن يفترض شيئا عن قدرات القارئ أو فهمه أو اهتماماته – كتب غير خيالية أو إعلامية

29) these books have traditionally been used for academic

study and research projects.

- fiction

- Non-fiction or Informational Books

٢٩) تم استخدام هذه الكتب بشكل تقليدي للدراسة الأكاديمية والمشاريع البحثية. – كتب غير خيالية أو إعلامية

30) A form of non-fiction that is based on the life of a person

- Biography

- Legends

٣٠) شكل غير روائي يستند إلى حياة الشخص – السيرة الذاتية

31) are almost always published about notable

people in notable fields

- biographies

- Myths

٣١) ٣١) المجالات البارزة – السير الذاتية

32)are often used to introduce children to the concept of nonfiction

- biographies

- Myths

| غالبا ما تستخدم لتعريف الأطفال | (۳۲ |
|--------------------------------|----------|
| صصي | بمفهوم ق |

– السيرة الذاتية

33) are important genres that introduce children to verse, prose, rhythm, rhyme, writing styles, literary devices, symbolism, analogies, and metaphors

- Stories and novels

- Poetry and Drama

٣٣) هي من الأنواع الهامة التي تدخل الأطفال إلى الآية ، النثر ، الإيقاع ، القافية ، أساليب الكتابة ، الأجهزة الأدبية ، الرمزية ، المقارنات والاستعارات – الشعر والدراما

34) From a librarian's point of view, they are important because the they are written at different reading levels so that a young reader's interests can be matched with text that is consistent with their abilities

- Stories and novels

- Poetry and Drama

٣٤) من وجهة نظر أمين المكتبة ، فهي مهمة لأنها مكتوبة بمستويات قراءة مختلفة بحيث يمكن مطابقة مصالح القراء الصغار مع نص متناسق مع قدراتهم – الشعر والدراما

35) The simple language used in some poems and drama can be appreciated by readers of varying abilities

- True

- False

٣٥) يمكن تقدير اللغة البسيطة المستخدمة في بعض القصائد والدراما من قبل القراء ذوى القدرات المتغيرة –

صحي

المحاضرة السادسة

1) is often the first literature presented to a child.

- Poetry
- Novel

الشعر المقدم لطفل. – الشعر

2) Poetry, when presented to children, has the form of......

- nursery rhymes or lullabies

- stories

٢) الشعر، عند تقديمه للأطفال، له شكل..

– أغانى الأطفال أو التهويدات

3) This type of poetic poem offers a short and direct themes

- Children's stories

- Children's Poetry

٣) هذا النوع من القصيدة الشعرية يقدم *موضوعات* قصيرة ومباشرة – شعر الأطفال

4) Some see children's poetry as that prepare the developing minds for longer forms of literature

- Permanent works

- transitional works

٤) يرى البعض شعر الأطفال كما أن إعداد العقول النامية لأشكال أطول من الأدب اعمال انتقالية

5) Sheila A. Egoff raised questions like

- Is poetry for children a separate territory?

- Is poetry always simply itself, existing like folklore as a shared

ground, held in common by both

children and adults?

- If children's poetry is restricted to that written intentionally for children, does it include adult work

chosen and adopted by children as their own?

- all

۵) أثارت شيلا أ. إيجوف أسئلة مثل هل الشعر للأطفال منطقة منفصلة؟– هل الشعر هو نفسه ببساطة ، موجود مثل الفولكلور كقاعدة مشتركة ، مشتركة بين الاثنين الأطفال والبالغين؟ إذا كان شعر الأطفال مقصورا على ذلك المكتوب عمدا للأطفال ، فهل يشمل عمل الكبار اختيارهم واعتمادهم من قبل الأطفال بأنفسهم؟

- الكل

6) two modern works receiving significant critical recognition– Nancy Willard's A Visit to William Blake's Inn: Poems for Innocent and Experienced Travelers and Joyful

Noise: Poems for Two Voices

- true

- false

1) اثنين من الأعمال الحديثة التي حصلت على اعتراف نقدي كبير – زيارة نانسى ويلارد إلى نزل وليام بليك: قصائد للمسافرين البريء وذوي الخبرة والفرح الضوضاء: قصائد اثنين من الأصوات – صحيح

7) Historically, children's poetry is a relatively phenomenon couched in ancient

fabrics

- New

- Old

۷) من الناحية التاريخية ، شعر الأطفال هو ظاهرة نسبيا مصاغة في القديم الأقمشة – الجديد

8) works of written poetry and verse for juvenile audiences were first sparingly published in the century

- fifteenth

- sixteen

٨) كانت أعمال الشعر والشعر المكتوبة لجمهور الأحداث أولا

نشرت في القرن – الخامس عشر..

9) The first poems written exclusively for children were mostly

- in nature
- political
- religious

٩) كانت القصائد الأولى المكتوبة حصريا للأطفال في معظمها بطبيعتها – متدين

10) The first poems written exclusively for children were mostly religious in nature, providing moral instruction, such as

- Mother Goose's Melody

- John Bunyan's A Book for Boys and Girls

۱۰) كانت القصائد الأولى المكتوبة حصريا للأطفال ذات طابع دينى فى معظمها ، توفير التوجيه الأخلاقى ، مثل

- كتاب جون بنيان ٨ للبنين والبنات

11) proved interesting to young readers with its expressions of adventure on the open ocean, despite its prevailing dark thematic subtext.

- "The Rime of the Ancient Mariner"

- " Country Rhimes for Children"

11) أثبتت أهميتها للقراء الشباب مع تعبيرات المغامرة في العراء المحيط ، على الرغم من subtext المظلمة السائدة

- "كسى بقشرة من الملاح القديم"

12) Mother Goose's Melody: Or, Sonnets for the Cradle (1780) –John Newbery's English-language adaptation of Charles Perrault's collection of fairy tales, Contes de Ma

Mère l'Oye (1695)-brought short-verse nursery rhymes into

- for the first time
- English
- Arabic

١٢) التكيف باللغة الإنجليزية لمجموعة تشارلز بيرول من القصص الخيالية ، Contes de Ma مير لوي (١٦٩٥) – قوافي حضانة قصيرة القامة في لأول مره – الإنجليزية

13) For many, nursery rhymes serve as the embodiment of

children's

- stories

- verse

١٣) بالنسبة للكثيرين ، قوافي الحضانة بمثابة تجسيد للأطفال

– بیت شعر]^{ر،}

14) "the miniature poetry of early childhood"

- Egoff
- Walter de la Mare

١٤) "الشعر المصغر للطفولة المبكرة"– ايجوف

15) "a direct short cut in poetry itself."

- Egoff

- Walter de la Mare

١٥) "اختصار مباشر في الشعر نفسه". – والتر دي لا مار

16) With the advent of published nursery rhymes, a few scattered collections of poetry written for children began to

appear in

- England

- India

11) مع ظهور أغاني الحضانة المنشورة ، هناك مجموعات قليلة متفرقة من الشعر كتبت للأطفال بدأت تظهر في انجلترا 17) " The Star " by - Nikolai Novikov - Jane Taylor

18) "Twinkle, Twinkle, Little Star" is a popular English - Lullaby - تهويدة - Story

19) "The Star" The lyrics are from an early-century English poem,

- 18th

- 19th

20) The poem "The Star" , which is inform, was first published in 1806 in Rhymes for the Nursery

- couplet - Complicated

٢٠) تم نشر قصيدة "النجم" ، والتي هي في شكل ، لأول مرة في عام ١٨٠٦ في القوافي للحضانة - زوجين

21) "The Star" It is sung to the tune of the French melody which was published in 1761 and later arranged by for a famous set of variations

- Beethove

- Mozart

٢١) "النجمة" تغنى على نغمة اللحن الفرنسي الذي نشر عام ١٧٦١ ثم رتبت له لاحقا مجموعة مشهورة من الأشكال – موزارت

22) The English lyrics "The Star" have stanzas

- five

- six

23) The simile ' like a diamond in the sky' teaches children how

- Words can be used to paint a picture in the imagination.

- To use adjectives in speech

```
٢٣) التشبيه "مثل الماس في السماء" يعلم الأطفال
كيف – يمكن استخدام الكلمات لرسم صورة في
الخيال.
```

| 24) The words create a between the "twinkling of the star to a sparkling diamond" thus providing a perfect illustration of clever imagery and excellent use of the English language antibiosis comparison | ٢٤) الكلمات تخلق بين "طرفة النجم إلى ألماس متلألئ" ، مما يوفر صورة مثالية للتصوير الذكي والاستخدام الممتاز للغة الإنجليزية - تضاد - مقارنة |
|--|---|
| 25) The joint authors of Twinkle twinkle little star is two sisters called Ann Taylor and Jane Taylor Jhon Taylor | ۲۰) والمؤلفون المشتركون من توينكل توينكل ليتل ستار هي شقيقتان تدعى آن تايلور و - جين تايلور - جون تايلور |
| 26) Taylor was born in 1782 and lived in Colchester, - Britain - England | ۲٦) ولد تايلور عام ۱۷۸۲ وعاش في كولشستر ، - بريطانيا - إنكلترا |
| 27) She was a poet, hymn writer, and a children's author Taylor George | ۲۷) كانت شاعرة وكاتب ترتيلة ومؤلفة أطفال - تايلور - جورج |
| 28) Anne Taylor was a hymn write her poem, "The Star", could incorporate Stars and diamonds God or religion | ۲۸) آن تيلور كانت ترتيلة تكتب قصيدتها ، "النجم" ، يمكن أن تدرج - النجوم والماس - الله أو الدين |

_ حر

ABABCD -

- نجم ألجنوب

_ القمر

نحمة

_ أو ل

_ ثانیا

٢٩) "النجم" هو تماما والمفردات 29) "The Star" is quite and المستخدمة هي سهلة الفهم. the vocabulary used is easy to comprehend. - literal - free 30) The rhyme scheme the poem ٣٠) قافية المخطط قصيدة "النجم" "The Star" is - ABABCD AABB CCDD -- AABB CCDD 31) The mention of a traveler in ٣١) ذكر المسافر في القصيدة يعطى انطباعا the poem gives the impression بأن الكتابة يمكن أن تتكون that the write could be نتحدث عن نجم معين ، talking about a specific star, - النجم الشمالي - the North Star - the South Star ٣٢) يتحدث تايلور عن الكيفية التي تستحوذ 32) Taylor talks about how a بها الشمس ليلاً. takes over for the sun at night. - moon - star 33) The description of the star ٣٣) يبدو أن وصف النجم يمكن أن يكون seems like it could also be a وصفاً لله و description of God and - The - النور أو الأمل الذي يجلبه الله light or hope God brings _ السماء الحميلة - The beautiful sky ٢٤) مقطع في النجم يشرح كيف أن 34) The stanza in the star الله موجود حتى عندما لا يكون أحد غيره. explains how God is present even when no one else is. - first - second

```
۳٥) مقطع في النجم يبين كيف يعطيه الله
35) The ..... stanza in The Star
                                                                   للمسافر المتعب
shows how God gives home to the
                                                                         _ الثالث
weary traveler
                                                                           _ ثانيا
- third

    second

                                           ٣٦) قصيدة "النجم" هي في الواقع ......
36) the poem "The Star" is actually
                                                                          . در اما
a .....
                                                                         _ مأساة
- drama
- tragedy
37) The popular theory about the
                                           ٣٧) النظرية الشعبية حول قصيدة "النجم"
poem "The Star" is that it simply
                                                        هى أنها ببساطة تحكى قصة
tells the story of an

    الراوي غير المرئي

    unseen narrator

                                                                 - الراوي البصري
- Visual Narrator
38) notice in the same title in The
                                             ٣٨) لاحظ في نفس العنوان في القصيدة ،
                                                      يوصف النجم بأنه ".....".
poem, the star is described as
".....".
                                                                          _ کېپر
                                                                           _ قليل
- Large
- Little
                                             ٣٩) من بين جميع التعاريف فى النجمة ،
39) out of all the definitions in The
                                           الاستنتاج الأكثر منطقية الذي يمكن أن نصل
Star, the most reasonable
conclusion we can come to
                                         هو أن النجم في "توينكل ، توينكل ليتل ستار"
is that the star in 'Twinkle,
                                                          هو في الواقع .....
Twinkle Little Star" is actually a
                                                                 - شخصبة ممبزة
                                                               _ سبدة جمبلة شابة
- distinguished figure
- young beautiful lady
                                      54
```

| 40) Twinkle, Twinkle Little Star" Twinkle can also be known as "shine on", which means ." - Continue to pursue - continue succeeding | ٤) توينكل ، توينكل ليتل ستار "وميض يمكن أن تُعرف أيضًا باسم" تألق "، مما يعني". استمر في السعي استمر في النجاح |
|--|---|
| 41) So the first verse in The Star implies that the character is successful and is admired by his populace, indirectly implying that he/she is an | ٢٤) لذا فإن الآية الأولى في النجم تشير إلى أن الشخصية ناجحة ويعجب بها من قبل شعبه ، مما يعني بشكل غير مباشر أنه / هي أن يحمل نفسه فوق الآخرين مذعور عدائي |
| 42) in "The Star" The second verse, "How I wonder what you are" abruptly switches narratives to that wishes to understand the inner-workings of the celebrity culture a friend an outsider | ٤٢) في "النجم" الآية الثانية ، "كيف أتساءل عما أنت" فجأة تحول الروايات إلى التي ترغب في فهم الأعمال الداخلية لثقافة المشاهير - صديق - دخيل |
| 43) The third verse, "Up above a world so high" implies The difference of social classes between the rich and the poor That the titular character, the "Star", is using recreational Both | ٤٣) الآية الثالثة ، "فوق عالم عالٍ جدًا" تعني - الفرق بين الطبقات الاجتماعية بين الأغنياء والفقراء - أن الطابع الفخاري ، "النجم" ، يستخدم الترفيه - على حد سواء |

٤٤) الآية الأصلية الرابعة والأخيرة من 44) The fourth and final original القصيدة "مثل الماس في السماء" verse of the poem "Like a يخلد diamond in the sky" _ شخصية اسمية immortalizes the - الطابع الاجتماعي - titular character - Social character 45) The "diamond" being ٥٤) "الماس" المشار إليه في الجزء هو في referenced in the part is actually a الواقع الماس DA40 - وهو نوع من Diamond DA40 - a type of _ القطارات - Trains _ الطائر ات - aircraft ٤٦) الآيتان الأخيرتان ، "توينكل توينكل ليتل 46) The final two verses, ستار، كيف أتسائل عما أنت" Twinkle twinkle little star, how I يعكس الراوي انعكاساً على الرحلة التي كاد wonder what you are " The يأخذها إلى القمة ، ويتذكر narrator reflects is a reflection on الإغراء الذي أراد أن يأخذه إلى هناك the journey he almost took to the _ صحيح top, and remembers _ خاط؛ أ the temptation that wanted to take him there - true - false 47) The story is a wondrously ٤٧) القصة هي مأساة مكتوبة بشكل مدهش written tragedy about the glamour عن سحر - كونها اجتماعية of - الغيرة يمكن أن تسبب من الطبقات الدنيا في - Being a socialite المجتمع - The jealousy it can cause from - على حد سواء the lower classes of society - Both

| اسئلة على محاضرات أدب الاطفال لإبراهيم الشناوي إعداد one pice | | |
|---|---|--|
| ة السابعة | المحاضرة | |
| 1) was a Scottish novelist, poet, essayist, and travel writer - Robert Louis Stevenson - Ann Taylor | ١) كان الروائي الاسكتلندي ، الشاعر ، مقال ، وكاتب السفر روبرت لويس ستيفنسون آن تايلور | |
| 2) "Robert Louis Stevenson" His most famous works are Treasure Island Kidnapped Strange Case of Dr Jekyll and Mr Hyde. all | ۲) "روبرت لويس ستيفنسون" أشهر أعماله - جزيرة الكنز - خطف - حالة غريبة من الدكتور جيكل والسيد هايد. - الكل | |
| 3) "a collection of poetry for children which contains about 65 poems including the cherished classics" - "A Child's Garden of Verses" by Robert Louis - " The Star " by Ann Taylor | ٣) "مجموعة من الشعر للأطفال التي تحتوي على حوالي ٦٥ قصيدة بما في ذلك كلاسيكيات عزيزة " - "حديقة الطفل من الآيات" من تأليف روبرت لويس - "النجم" آن تايلور | |
| 4) A literary celebrity during his lifetime, "Stevenson" now ranks among the 26 most authors in the world - Published - translated | ٤) شهرة أدبية خلال حياته ، أصبح "ستيفنسون" الآن من بين أكثر ٢٦ شخصية المؤلفون في العالم ـ نشرت مترجم | |

| 5) with the rise of modern literature after World War I, "Stevenson" he was seen for much of the 20th century as a writer of the second class, relegated to children's literature and | ه) مع ظهور الأدب الحديث بعد الحرب العالمية الأولى ، شوهد "ستيفنسون" الكثير من القرن العشرين ككاتب من الطبقة الثانية ، هبط إلى أدب الأطفال و أنواع الرعب الأنواع الكوميدية |
|---|---|
| horror genres comedic genres | |
| 6) The Cow was published in - 1785 - 1885 | ٦) تم نشر البقرة في _ ١٧٨٥ _ ١٨٨٩ |
| 7) Age Appropriate for the poem for the cow is - 6-7 Age - 11-12 Age | ۷) السن المناسب للقصيدة للبقرة ۲-۷ سن ۱۲-۱۱ سن |
| 8) the Subject for the poem in the cow is - fantasy - Description | ٨) موضوع القصيدة في البقرة - خيال - وصف |
| 9) The rhyme of the Cow is - ABAB - AABB 10) How many stanzas are there in | ۹) قافية البقرة - ABAB - AABB |
| the poem? - 2 stanzas - 3 stanzas | ١٠) كم عدد المقاطع في القصيدة؟ - ٢ مقطع - ٣ مقاطع |
| | |



| 17) "Bed in Summer" is a meant for children. - short poem - short story | ١٧) "السرير في الصيف" هو يني للأطفال. - قصيدة قصيرة - قصة قصيرة |
|---|---|
| 18) "Bed in Summer" The poem is from the perspective of a child who is not very happy about having to go to sleep during summer due to the | ١٨) "السرير في الصيف" القصيدة هي من منظور طفل ليس غاية سعيد بالاضطرار إلى النوم خلال الصيف بسبب |
| 19) in the poem "Bed in Summer" The stanza compares how waking up in winter is like waking up at night while going to bed in summer is like going to bed during the day. - first - second | ١٩) في قصيدة "سرير في الصيف" يقارن مقطع كيف يستيقظ في الشتاء يشبه الاستيقاظ في الليل بينما الذهاب إلى الفراش في الصيف مثل الذهاب إلى السرير - أول - ثانيا |
| 20) in the poem "Bed in Summer" The stanza basically describe why it is so hard for children to go to bed during the summer - first and second - second and third | ٢٠) في قصيدة "السرير في الصيف" وصفمقطع أساسا لماذا هو يصعب على الأطفال الذهاب إلى الفراش خلال الصيف - الأولى والثالث - الثاني والثالث |

| 21) Bed in Summer is for primary | ٢١) السرير في الصيف مخصص للأطفال في |
|------------------------------------|--|
| aged children due to the concept | سن الدراسة الابتدائية بسبب مفهوم |
| of | |
| - time | - زمن - مکان |
| - place | - محان |
| | |
| 22) "Dreams" By | ٢٢) "الأحلام" |
| - Robert Luis Stevenson | - روبرت لویس ستیفنسون |
| - Langston Hughes | - روبرت تویس <i>دی</i> رن - لانغستون هیوز |
| | |
| 23) In Langston Hughes' poem " | ٢٣) في قصيدة لانغستون هيوز " ، |
| ," he uses similes, | يستخدم التشبيهات والأستعارات والشخصيات |
| metaphors, and personifications | لخلق موضوع يبين لنا أن أحلامنا تعطي |
| to create a theme that shows us | حياتنا معنى وألغرض ، |
| that our dreams give our lives | - أحلام |
| meaning and purpose, | - البقرة |
| - Dreams | |
| - the cow | |
| 24) To begin, Langston Hughes | ۲٤) للبدء ، يستخدم Langston Hughes |
| usesto create a | لخلق معنى وقوى |
| meaningful and strong | مزاج في القصيدة |
| mood in the poem | - الاستعارات |
| - metaphors | - التعريفات |
| - personifications | |
| | |
| 25) The personification "Hold | |
| fast to dreams" gives us a | ٢٥) يمنحنا تجسيد "التمسك بسرعة إلى |
| meaning that Langston Hughes | الأحلام" معنى أن Langston Hughes |
| is saying that you should. | يقول أنه يجب عليك. |
| - never give up on your hopes and | - لا تستسلم أبدا لآمالك وأحلامك |
| dreams | - تخلى عن أمالك وأحلامك |
| - give up on your hopes and dreams | |
| | |
| | |

٢٦) يستخدم المتكلم خاصية الإنسان 26) The speaker uses a a human (.....) لشيء غير حي (أحلام) characteristic(.....) to a non-و هو تجسيد living thing (dreams) _ ىأخذ which is a personification _ تحتجز - take - holding ٢٧) الرسالة في قصيدة "الأحلام" هي 27) the message in the poem "Dreams" is to - تمسكت بأحلامك ولا تتركها أبداً - hold on tight to your dreams and - يكفى أن تحلم بدون تحقيقها never let go - Suffice it to dream without achieving it ۲۸) یشیر أیضًا استخدام Langston **28)** Langston Hughes' use of Hughes إلى إلى أن القصيدة لاalso points out to the تدور أبدًا poem being about never to ترك أحلامك let go of your dreams _ ابتسامة - Simile _ الاستعار ات - metaphors ۲۹) يقارن [لنغستون] [هيوز] طائر مكسورة - يجنح إلى..... معنى الحياة 29) Langston Hughes compares a broken-winged bird to يستطيع صعب في meaning life can hard at نقطة point. _ حياة - life _ حلم - dream ٣٠) "الحياة عبارة عن طائر مكسور / لا 30) "Life is a broken-winged يستطيع الطيران". إن رسالة هذا الجزء من bird/that cannot fly" The message القصيدة هي أن الحياة يمكن أن يصعب ويكافح كما كسر of this part of a poem is that life can hard and struggling as الجناحين ، ولكن لا يمكن a broken-winged - البقرة التي رعتها _ الطبور تحاول الطبر ان but cannot - The cow that shepherds bird trying to fly

| 31) Langston Hughes uses to create a very cold and sad mood in the poem - similes - metaphors | ٣١) يستخدم لانجستون هيوز لخلق مزاج شديد البرودة والحزينة في القصيدة - التشبيهات - الاستعارات |
|--|--|
| 32) "Life is a barren field/ Frozen with snow." What the speaker is trying to say is that live can and would be cold, nothing would grow within us without our | ٣٢) "الحياة حقل قاحل / مجمد بالثلج." ما يحاول المتحدث قوله هو ذلك العيش يمكن أن يكون باردا ، لن تنمو في داخلنا دون - ينام - احلام |
| 33) Langston Hughes life to a barren field; empty, nothing but snow. - compares - similes | ٣٣) لانغستون هيوز الحياة إلى حقل قاحل فارغة ، لا شيء سوى الثلج. - يقارن - التشبيهات |
| 34) "Life is a barren field/ Frozen with snow." The message is that if you let your dreams go, your life will be Burn like fire frozen as snow | ٣٤) "الحياة حقل قاحل / المجمدة مع الثلج". الرسالة هي أنه إذا تركت الأحلام تذهب ، ستكون حياتك - حرق مثل النار - المجمدة كالثلج |
| 35) James Mercer Langston Hughes was anpoet, social activist, novelist, playwright, and columnist American Australian | ٣٥) جيمس ميرسر لانغستون هيوز كان شاعرًا وناشطًا اجتماعيًا وروائيًا الكاتب المسرحي والكاتب - أمريكي - أسترالي |

| 36) Hughes is best known as a leader of the Renaissance. - American - Harlem | ٣٦) من المعروف أن هيوز هي زعيمة في عصر النهضة. - أمريكي - هارام |
|---|--|
| 37) "Hughes" He was one of the earliest innovators of the thennew literary art form poetry Jazz Bohemian | ٣٧) "هيوز" كان واحدا من أوائل المبدعين في شكل الفن الأدبي الجديد آنذاك الشعر - جاز - البوهيمي |
| 38) "Hughes" He famously wrote about the period that "" which was later paraphrased as "when Harlem was in vogue paraphrased as "when Harlem was in vogue the negro was in African the negro was in vogue | ٣٨) "هيوز" وكتب الشهيرة عن الفترة التي "" التي تم صياغتها في وقت لاحق بأنها "عندما كان هارلم في رواج معاد صياغتها "عندما كان هارلم في رواج - كان الزنجي في أفريقيا - كان زنجي في رواج |
| 39) On May 22, 1967, Hughes died from complications after abdominal surgery, related to - prostate cancer - Malaria | ٣٩) في ٢٢ مايو ١٩٦٧ ، توفي هيوز من مضاعفات بعد جراحة في البطن ، المتعلقة - سرطان البروستات - الملاريا |
| 40) Hughes He died at the age of - 65 - 61 | ٤٠) توفي هيوز في سن ال - ٥٦ - ٦١ |
| 41) "Hughes" His poetry and fiction portrayed the lives of the working-class in America, lives he portrayed as full of struggle, joy, laughter, and music - Whites - blacks | ٤١) "هيوز" يصور شعره و خياله حياة الطبقة العاملة في أمريكا ، يعيش حياة مليئة بالنضال والفرح والضحك والموسيقى - البيض - اسود |